



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
– TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Core 0B2 / Noyau 0B2

K1A0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Charter and Transportation Services Division/Division
de services d'affrètement et transport

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Gatineau

Quebec

K1A0S5

Title - Sujet AIRCRAFT CHARTER - AERIAL SURVEY	
Solicitation No. - N° de l'invitation W7701-197004/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client 6000454177	Date 2019-01-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$LS-102-76010	
File No. - N° de dossier ls102.W7701-197004	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-24	Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jiang, Kevin	Buyer Id - Id de l'acheteur ls102
Telephone No. - N° de téléphone (343) 550-1630 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Révision 001

La révision n° 001 vise à prolonger la date de clôture de la demande de proposition et à présenter des questions et des réponses.

1. La date de clôture de la demande de proposition est reportée au 24 janvier 2018, comme indiqué sur la page de couverture de cette révision.

2. Questions et réponses

Question 1:

Est-il possible d'avoir une extension sur la date de dépôt de l'offre qui est le 14-01-2019, 14h00?

Réponse 1:

La date de dépôt de l'offre est prolongée conformément à l'article 1.

Question 2:

Serait-il possible de soumettre un prix à l'heure excluant les frais de hangar?

Réponse 2:

Non. La responsabilité des frais de hangar est décrite au paragraphe 10 de l'Annexe A.

Question 3:

Serait-il possible de soumettre un tarif journalier pour le personnel de support (pilote, mécanicien, etc.) en dehors du taux horaire?

Réponse 3:

Non. L'entrepreneur doit soumettre un taux ferme tout compris par heure de vol, excluant le carburant, tel que décrit dans l'Annexe B.

Question 4:

Qui est responsable des frais de permis de vol, permis de travail et entente d'ALENA au besoin?

Réponse 4:

Les dépenses directes liées à l'exécution des travaux sont remboursables tel que décrit au paragraphe 4 de l'Annexe B.

Question 5:

Est-ce qu'il y a une garantie de 10 heures de vol minimales / mobilisation ou ce n'est qu'une estimation?

Réponse 5:

Il n'y a pas de minimum d'heure garanti par mobilisation. La garantie de travaux minimum est décrite au paragraphe 7.2.5.

Question 6:

Quelle est la durée d'une mobilisation au sol à Québec incluant l'installation et la désinstallation des équipements?

Réponse 6:

La durée typique de la mobilisation au sol pour l'installation et la dé-installation des équipements est de une-demi journée chacune. La durée typique des opérations dans la région de Québec est de une (1) à cinq (5) journées.

Question 7:

Avez-vous des survols de prévus directement en début de contrat ?

Réponse 7:

Tel que décrit au paragraphe 7.2.1.1.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangées.